

ANEXO I

RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Porcilis ColiClos suspensão injetável para suínos

2. COMPOSIÇÃO QUALITATIVA E QUANTITATIVA

Cada dose de 2 ml contém:

Substâncias ativas:

Componentes *Escherichia coli*:

- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F4ab	$\geq 9,7 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F4ac	$\geq 8,1 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F5	$\geq 8,4 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F6	$\geq 7,8 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , toxoide LT	$\geq 10,9 \log_2$ título Ac ¹

Componente *Clostridium perfringens*:

- <i>Clostridium perfringens</i> , tipo C, estirpe CN 883, toxoide beta	≥ 20 UI ²
---	---------------------------

¹ Título médio de anticorpos (Ac) obtido após vacinação de ratos com 1/20 ou 1/40 da dose administrada a porcas

² Unidades internacionais de antitoxina beta, de acordo com a Farm. Eur.

Adjuvantes:

Acetato de dl- α -tocoferilo 150 mg

Excipientes:

Composição qualitativa dos excipientes e outros componentes
Polissorbato 80
Simeticone
Cloreto de sódio
Cloreto de potássio
Dihidrogénio fosfato de potássio
Hidrogénio fosfato dissódico
Água para injetáveis

Suspensão aquosa, branca a esbranquiçada.

3. INFORMAÇÃO CLÍNICA

3.1 Espécies-alvo

Porcos (porcas e primíparas).

3.2 Indicações de utilização para cada espécie-alvo

Para a imunização passiva da descendência por imunização ativa de porcas e marrãs para reduzir a mortalidade e sinais clínicos durante os primeiros dias de vida, causados pelas estirpes de *E. coli*, que expressam as adesinas F4ab (K88ab), F4ac (K88ac), F5 (K99) ou F6 (987P) e causados pelo *C. perfringens* tipo C.

3.3 Contraindicações

Não existentes.

3.4 Advertências especiais

Vacinar apenas animais saudáveis.

3.5 Precauções especiais de utilização

Precauções especiais para a utilização segura nas espécies-alvo:

A proteção dos leitões é obtida pela ingestão de colostro. Assim, deve ser assegurado que cada leitão ingere quantidade suficiente de colostro.

Precauções especiais a adotar pela pessoa que administra o medicamento veterinário aos animais:

Em caso de autoinjecção accidental, dirija-se imediatamente a um médico e mostre-lhe o folheto informativo ou o rótulo.

Precauções especiais para a proteção do ambiente:

Não aplicável.

3.6 Eventos adversos

Porcos (porcas e primíparas):

Muito frequentes (>1 animal / 10 animais tratados):	Temperatura elevada ¹ , Tumefação no local de injeção ² .
Frequentes (1 a 10 animais / 100 animais tratados):	Redução da atividade ³ , Perda de apetite ³ .
Muito raros (<1 animal / 10 000 animais tratados, incluindo notificações isoladas):	Reação de hipersensibilidade.

¹ Até 2 °C no dia da vacinação.

² Por vezes dolorosa e dura com diâmetro até 10 cm durante um período até 25 dias.

³ No dia da vacinação.

A notificação de eventos adversos é importante. Permite a monitorização contínua da segurança de um medicamento veterinário. As notificações devem ser enviadas, de preferência por um médico veterinário, ao Titular da Autorização de Introdução no Mercado ou à autoridade nacional competente através do Sistema Nacional de Farmacovigilância Veterinária. Consulte o folheto informativo para obter os respetivos detalhes de contacto.

3.7 Utilização durante a gestação, a lactação ou a postura de ovos

Gestação:

Pode ser administrado durante a gestação.

3.8 Interação com outros medicamentos e outras formas de interação

Não existe informação disponível sobre a segurança e a eficácia desta vacina quando utilizada com qualquer outro medicamento veterinário. A decisão da administração desta vacina antes ou após a administração de outro medicamento veterinário, deve ser tomada caso a caso.

3.9 Posologia e via de administração

Administração intramuscular.

Administrar 1 dose (2 ml) de vacina por animal no pescoço, na zona por detrás da orelha.

Permitir que a vacina atinja a temperatura ambiente antes da administração.

Agitar vigorosamente antes de administrar e entre os intervalos da administração.

Esquema de vacinação:

Vacinação primária: Porcas/marrãs que não foram vacinadas com o medicamento veterinário, deve ser-lhes administrada uma primeira injeção 6 a 8 semanas antes da data prevista para o parto e uma segunda injeção 4 semanas depois.

Revacinação: Uma única revacinação é realizada 2 a 4 semanas antes da data prevista do parto.

3.10 Sintomas de sobredosagem (e, quando aplicável, procedimentos de emergência e antídotos)

Pode ocorrer, transitoriamente, após a administração de uma dose dupla, uma vermelhidão ligeira e/ou rugosidade. Não foram observadas reações adversas, para além daquelas mencionadas na secção 3.6.

3.11 Restrições especiais de utilização e condições especiais de utilização, incluindo restrições à utilização de medicamentos veterinários antimicrobianos e antiparasitários, a fim de limitar o risco de desenvolvimento de resistência

Não aplicável.

3.12 Intervalos de segurança

Zero dias.

4. PROPRIEDADES IMUNOLÓGICAS

4.1 Código ATCvet: QI09AB08.

Para estimular a imunidade ativa, a fim de fornecer imunidade passiva à descendência contra enterotoxicoses causadas por *E. coli* que expressam as adesinas fimbriais F4ab (K88ab), F4ac (K88ac), F5 (K99), F6 (987P) e contra enterite (necrótica) causada pelo *C. perfringens* tipo C. A vacinação resulta na resposta de anticorpos com atividade neutralizante contra a toxina LT.

5. INFORMAÇÕES FARMACÊUTICAS

5.1 Incompatibilidades principais

Não misturar com qualquer outro medicamento veterinário.

5.2 Prazo de validade

Prazo de validade do medicamento veterinário tal como embalado para venda: 2 anos.

Prazo de validade após a primeira abertura do acondicionamento primário: 10 horas.

5.3 Precauções especiais de conservação

Conservar no frigorífico (2 °C – 8 °C).

Não congelar.

Proteger da luz.

5.4 Natureza e composição do acondicionamento primário

Caixa de cartão com um frasco de PET de 20 ml, 50 ml, 100 ml, 200 ml ou 250 ml.

Caixa de cartão com um frasco de vidro tipo I de 20 ml, 50 ml, 100 ml ou 250 ml.

Os frascos são fechados com tampa de borracha halogenobutilo e selados com cápsula de alumínio.

É possível que não sejam comercializadas todas as apresentações.

5.5 Precauções especiais para a eliminação de medicamentos veterinários não utilizados ou de desperdícios derivados da utilização desses medicamentos

Os medicamentos não devem ser eliminados no lixo ou nos esgotos domésticos.

Utilize regimes de recolha de medicamentos veterinários para a eliminação de medicamentos veterinários não utilizados ou de resíduos resultantes da utilização desses medicamentos, em cumprimento dos requisitos nacionais e de quaisquer sistemas de recolha nacionais aplicáveis ao medicamento veterinário em causa.

6. NOME DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

Intervet International B.V.

7. NÚMERO(S) DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

EU/2/12/141/001
EU/2/12/141/002
EU/2/12/141/003
EU/2/12/141/004
EU/2/12/141/005
EU/2/12/141/006
EU/2/12/141/007
EU/2/12/141/008
EU/2/12/141/009

8. DATA DA PRIMEIRA AUTORIZAÇÃO

Data da primeira autorização: 14/06/2012

9. DATA DA ÚLTIMA REVISÃO DO RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

{MM/AAAA}

10. CLASSIFICAÇÃO DOS MEDICAMENTOS VETERINÁRIOS

Medicamento veterinário sujeito a receita médico-veterinária.

Está disponível informação pormenorizada sobre este medicamento veterinário na base de dados de medicamentos da União Europeia [Union Product Database](#) (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

ANEXO II

OUTRAS CONDIÇÕES E REQUISITOS DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

Não existentes.

ANEXO III
ROTULAGEM E FOLHETO INFORMATIVO

A. ROTULAGEM

INDICAÇÕES A INCLUIR NO ACONDICIONAMENTO SECUNDÁRIO**CAIXA DE CARTÃO com um frasco de 20, 50, 100, 200 ou 250 ml****1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO**

Porcilos ColiClos suspensão injetável

2. DESCRIÇÃO DAS SUBSTÂNCIAS ATIVAS

Por dose de 2 ml:

<i>E. coli</i> : F4ab adesina fimbrial	$\geq 9,7 \log_2$ título Ac
F4ac adesina fimbrial	$\geq 8,1 \log_2$ título Ac
F5 adesina fimbrial	$\geq 8,4 \log_2$ título Ac
F6 adesina fimbrial	$\geq 7,8 \log_2$ título Ac
Toxóide LT	$\geq 10,9 \log_2$ título Ac
<i>C. perfringens</i> tipo C toxoíde beta	≥ 20 UI

3. DIMENSÃO DA EMBALAGEM

20 ml (10 doses)

50 ml (25 doses)

100 ml (50 doses)

200 ml (100 doses)

250 ml (125 doses)

4. ESPÉCIES-ALVO

Porcos (porcas e primíparas)

5. INDICAÇÕES**6. VIAS DE ADMINISTRAÇÃO**

Administração intramuscular.

7. INTERVALOS DE SEGURANÇA

Intervalos de segurança: Zero dias

8. PRAZO DE VALIDADE

Exp. {mm/aaaa}

Após abertura, administrar no prazo de 10 horas.

9. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE CONSERVAÇÃO

Conservar no frigorífico.

Não congelar.

Proteger da luz.

10. MENÇÃO "ANTES DE ADMINISTRAR, LER O FOLHETO INFORMATIVO"

Antes de administrar, ler o folheto informativo.

11. MENÇÃO “USO VETERINÁRIO”

USO VETERINÁRIO

12. MENÇÃO “MANTER FORA DA VISTA E DO ALCANCE DAS CRIANÇAS”

Manter fora da vista e do alcance e das crianças.

13. NOME DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

Intervet International B.V.

14. NÚMEROS DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

EU/2/12/141/001 (1 x 20 ml frasco de PET)
EU/2/12/141/002 (1 x 50 ml frasco de PET)
EU/2/12/141/003 (1 x 100 ml frasco de PET)
EU/2/12/141/004 (1 x 200 ml frasco de PET)
EU/2/12/141/005 (1 x 250 ml frasco de PET)
EU/2/12/141/006 (1 x 20 ml frasco de vidro)
EU/2/12/141/007 (1 x 50 ml frasco de vidro)
EU/2/12/141/008 (1 x 100 ml frasco de vidro)
EU/2/12/141/009 (1 x 250 ml frasco de vidro)

15. NÚMERO DO LOTE

Lot {número}

INDICAÇÕES A INCLUIR NO ACONDICIONAMENTO PRIMÁRIO**RÓTULO FRASCO DE VIDRO ou PET (100, 200 e 250 ml)****1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO**

Porcilis ColiClos suspensão injetável

2. DESCRIÇÃO DAS SUBSTÂNCIAS ATIVAS

Por dose de 2 ml:

<i>E. coli</i> : F4ab adesina fimbrial	$\geq 9,7 \log_2$ título Ac
F4ac adesina fimbrial	$\geq 8,1 \log_2$ título Ac
F5 adesina fimbrial	$\geq 8,4 \log_2$ título Ac
F6 adesina fimbrial	$\geq 7,8 \log_2$ título Ac
Toxoide LT	$\geq 10,9 \log_2$ título Ac
<i>C. perfringens</i> tipo C toxoide beta	≥ 20 UI

100 ml (50 doses)

200 ml (100 doses)

250 ml (125 doses)

3. ESPÉCIES-ALVO

Porcos (porcas e primíparas)

4. VIAS DE ADMINISTRAÇÃO

Administração intramuscular.

Antes de administrar, ler o folheto informativo.

5. INTERVALO DE SEGURANÇA

Intervalos de segurança: Zero dias

6. PRAZO DE VALIDADE

Exp. {mm/aaaa}

Após abertura, administrar no prazo de 10 horas.

7. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE CONSERVAÇÃO

Conservar no frigorífico.

Não congelar.

Proteger da luz.

8. NOME DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

Intervet International B.V.

9. NÚMERO DO LOTE

Lot {número}

**INDICAÇÕES MÍNIMAS A INCLUIR EM PEQUENAS UNIDADES DE
ACONDICIONAMENTO PRIMÁRIO**

RÓTULO FRASCO DE VIDRO ou PET (20, 50 ml)

1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Porcilos ColiClos

“ “

2. INFORMAÇÕES QUANTITATIVAS SOBRE AS SUBSTÂNCIAS ATIVAS

E. coli: adesinas fimbriais, toxoide LT

C. perfringens toxoide beta

20 ml (10 doses)

50 ml (25 doses)

3. NÚMERO DO LOTE

Lot {número}

4. PRAZO DE VALIDADE

Exp. {mm/aaaa}

Após abertura, administrar no prazo de 10 horas.

B. FOLHETO INFORMATIVO

FOLHETO INFORMATIVO

1. Nome do medicamento veterinário

Porcilis ColiClos suspensão injetável para suínos

2. Composição

Cada dose de 2 ml contém:

Substâncias ativas:

Componentes *Escherichia coli*:

- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F4ab	$\geq 9,7 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F4ac	$\geq 8,1 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F5	$\geq 8,4 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , adesina fimbrial F6	$\geq 7,8 \log_2$ título Ac ¹
- <i>Escherichia coli</i> , toxoide LT	$\geq 10,9 \log_2$ título Ac ¹

Componente *Clostridium perfringens*:

- <i>Clostridium perfringens</i> , tipo C, estirpe CN 883, toxoide beta	≥ 20 UI ²
---	---------------------------

¹ Título médio de anticorpos (Ac) obtido após vacinação de ratos com 1/20 ou 1/40 da dose administrada a porcas

² Unidades internacionais de antitoxina beta, de acordo com a Farm. Eur.

Adjuvantes:

Acetato de dl- α -tocoferilo 150 mg

Suspensão aquosa, branca a esbranquiçada.

3. Espécies-alvo

Porcos (porcas e primíparas).

4. Indicações de utilização

Para a imunização passiva da descendência por imunização ativa de porcas e marrãs para reduzir a mortalidade e sinais clínicos durante os primeiros dias de vida, causados pelas estirpes de *E. coli*, que expressam as adesinas F4ab (K88ab), F4ac (K88ac), F5 (K99) ou F6 (987P) e causadas pelo *C. perfringens* tipo C.

5. Contraindicações

Não existentes.

6. Advertências especiais

Precauções especiais para uma utilização segura nas espécies-alvo:

Vacinar apenas animais saudáveis.

A proteção dos leitões é obtida pela ingestão de colostro. Assim, deve ser assegurado que cada leitão ingere quantidade suficiente de colostro.

Precauções especiais a adotar pela pessoa que administra o medicamento veterinário aos animais:

Em caso de autoinjeção accidental, dirija-se imediatamente a um médico e mostre-lhe o folheto informativo ou o rótulo.

Gestação:

Pode ser administrado durante a gestação.

Interação com outros medicamentos e outras formas de interação:

Não existe informação disponível sobre a segurança e a eficácia desta vacina quando utilizada com qualquer outro medicamento veterinário. A decisão da administração desta vacina antes ou após a administração de outro medicamento veterinário, deve ser tomada caso a caso.

Sobredosagem:

Pode ocorrer, transitoriamente, após a administração de uma dose dupla, uma vermelhidão ligeira e/ou rugosidade. Não foram observados eventos adversos, para além daqueles mencionados na secção “Eventos adversos”.

Incompatibilidades principais:

Não misturar com qualquer outro medicamento veterinário.

7. Eventos adversos

Porcos (porcas e primíparas):

Muito frequentes (>1 animal / 10 animais tratados):
Temperatura elevada ¹ , Tumefação no local de injeção ² .
Frequentes (1 a 10 animais / 100 animais tratados):
Redução da atividade ³ , Perda de apetite ³ .
Muito raros (<1 animal / 10 000 animais tratados, incluindo notificações isoladas):
Reação de hipersensibilidade.

¹ Até 2 °C no dia da vacinação.

² Por vezes dolorosa e dura com diâmetro até 10 cm durante um período até 25 dias.

³ No dia da vacinação.

A notificação de eventos adversos é importante. Permite a monitorização contínua da segurança de um medicamento veterinário. Caso detete quaisquer efeitos mencionados neste folheto ou outros efeitos mesmo que não mencionados, ou pense que o medicamento veterinário não foi eficaz, informe o seu médico veterinário. Também pode comunicar quaisquer eventos adversos ao Titular da Autorização de Introdução no Mercado utilizando os detalhes de contacto no final deste folheto, ou através do Sistema Nacional de Farmacovigilância Veterinária (SNFV): {detalhes do sistema nacional}.

8. Dosagem em função da espécie, via e modo de administração

Administração intramuscular.

Administrar 1 dose (2 ml) de vacina por animal no pescoço, na zona por detrás da orelha.

Esquema de vacinação:

Vacinação primária: Porcas/marrãs que não foram vacinadas com o medicamento veterinário, deve ser-lhes administrada uma primeira injeção 6 a 8 semanas antes da data prevista para o parto e uma segunda injeção 4 semanas depois.

Revacinação: Uma única revacinação é realizada 2 a 4 semanas antes da data prevista do parto.

9. Instruções com vista a uma administração correta

Permitir que a vacina atinja a temperatura ambiente antes da administração.

Agitar vigorosamente antes de administrar e entre os intervalos da administração.

10. Intervalos de segurança

Zero dias.

11. Precauções especiais de conservação

Manter fora da vista e do alcance das crianças.

Conservar no frigorífico (2 °C – 8 °C).

Não congelar.

Proteger da luz.

Não administrar este medicamento veterinário depois de expirado o prazo de validade indicado na embalagem e no rótulo do frasco depois de Exp. O prazo de validade corresponde ao último dia do mês indicado.

Prazo de validade após a primeira abertura do acondicionamento primário: 10 horas.

12. Precauções especiais de eliminação

Os medicamentos não devem ser eliminados no lixo ou nos esgotos domésticos.

Utilize regimes de recolha de medicamentos veterinários para a eliminação de medicamentos veterinários não utilizados ou de resíduos resultantes da utilização desses medicamentos, em cumprimento dos requisitos nacionais e de quaisquer sistemas de recolha nacionais aplicáveis. Estas medidas destinam-se a ajudar a proteger o ambiente.

Pergunte ao seu médico veterinário ou farmacêutico como deve eliminar os medicamentos veterinários que já não são necessários.

13. Classificação dos medicamentos veterinários

Medicamento veterinário sujeito a receita médico-veterinária.

14. Números de autorização de introdução no mercado e tamanhos de embalagem

EU/2/12/141/001-009.

Apresentações:

Caixa de cartão com um frasco de vidro de 20, 50, 100 ou 250 ml.

Caixa de cartão com um frasco de PET de 20, 50, 100, 200 ou 250 ml.

É possível que não sejam comercializadas todas as apresentações.

15. Data em que o folheto informativo foi revisto pela última vez

{MM/AAAA}

Está disponível informação pormenorizada sobre este medicamento veterinário na base de dados de medicamentos da União Europeia [Union Product Database](#) (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

16. Detalhes de contacto

Titular da Autorização de Introdução no Mercado, fabricante responsável pela libertação do lote e detalhes de contacto para comunicar suspeitas de eventos adversos:

Intervet International B.V., Wim de Körverstraat 35, 5831 AN Boxmeer, Países Baixos

België/Belgique/Belgien

Tél/Tel: + 32 (0)2 370 94 01

Република България

Тел: + 359 28193749

Česká republika

Tel: + 420 233 010 242

Danmark

Tlf: + 45 44 82 42 00

Deutschland

Tel: + 49 (0)8945614100

Eesti

Tel: + 37052196111

Ελλάδα

Τηλ: + 30 210 989 7452

España

Tel: + 34 923 19 03 45

France

Tél: + 33 (0)241228383

Hrvatska

Tel: + 385 1 6611339

Lietuva

Tel: + 37052196111

Luxembourg/Luxemburg

Tél/Tel: + 32 (0)2 370 94 01

Magyarország

Tel.: + 36 1 439 4597

Malta

Tel: + 39 02 516861

Nederland

Tel: + 32 (0)2 370 94 01

Norge

Tlf: + 47 55 54 37 35

Österreich

Tel: + 43 (1) 256 87 87

Polska

Tel.: + 48 22 18 32 200

Portugal

Tel: + 351 214 465 700

România

Tel: + 40 21 311 83 11

Ireland
Tel: + 353 (0) 1 2970220

Ísland
Sími: + 354 535 7000

Italia
Tel: + 39 02 516861

Kύπρος
Τηλ: + 30 210 989 7452

Latvija
Tel: + 37052196111

Slovenija
Tel: + 385 1 6611339

Slovenská republika
Tel: + 420 233 010 242

Suomi/Finland
Puh/Tel: + 358 10 2310 750

Sverige
Tel: + 46 (0)8 522 216 60

United Kingdom (Northern Ireland)
Tel: + 353 (0) 1 2970220

17. Outras informações

Propriedades imunológicas do medicamento veterinário: Para estimular a imunidade ativa, a fim de fornecer imunidade passiva à descendência contra enterotoxicoses causadas por *E. coli* que expressam as adesinas fimbriais F4ab (K88ab), F4ac (K88ac), F5 (K99), F6 (987P) e contra enterite (necrótica) causada pelo *C. perfringens* tipo C.

A vacinação resulta na resposta de anticorpos com atividade neutralizante contra a toxina LT.